Questo manuale d'istruzione è fornito da trovaprezzi.it. Scopri tutte le offerte per Pioneer SPH-20DAB o cerca il tuo prodotto tra le migliori offerte di Autoradio e Sistemi Multimediali

Pioneer

SMARTPHONE RECEIVER
STATION D'ACCUEIL SMARTPHONE
SMARTPHONE RECEIVER
RECEPTOR PARA SMARTPHONE
SMARTPHONE-EMPFÄNGER
SMARTPHONE ONTVANGER

SPH-20DAB

Quick start guide
Guide de démarrage rapide
Guida rapida all'uso
Guia de iniciación rápida
Schnellstartanleitung
Snelstartgids

Pioneer CarStereo-Pass
Write tax-free receipt available:
Please fill out immediately after purchase.
Engraverte 14-stellige Serien-Nummer:
Engraved 14-digit serial number:
P I
Kaufdatum:
Date of purchase:
Händler-Stempel
Dealer's stamp:
La Pioneer CarStereo-Pass est utilisable seulement en Allemagne.

CRD5196-A

Declaration of Conformity with regard to the Radio Equipment Directive 2014/53/EU

Manufacturer:
Pioneer Corporation
28-8, Honkomagome 2-chome, Bunkyo-ku,
Tokyo 113-0021, Japan

EU Representative's & Importer:
Pioneer Europe NV
Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium/Belgique
http://www.pioneer-car.eu

[*] SPH-20DAB

English
Hereby, Pioneer declares that the radio equipment type [*] is in compliance with Directive 2014/53/EU.
The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: http://www.pioneer-car.eu/compliance

Suomi
Pioneer vakuuttaa, että radiolaitetyyppi [*] on direktiivin 2014/53/EU mukainen.
EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: http://www.pioneer-car.eu/compliance

Nederlands
Hierbij verklaar ik, Pioneer, dat het type radioapparatuur [*] conform is met Richtlijn 2014/53/EU.
De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: http://www.pioneer-car.eu/compliance

Français
Le soussigné, Pioneer, déclare que l'équipement radioélectrique du type [*] est conforme à la directive 2014/53/UE.
Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: http://www.pioneer-car.eu/compliance

Svenska
Härmed försäkrar Pioneer att denna typ av radioutrustning [*] överensstämmer med direktiv 2014/53/EU.
Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: http://www.pioneer-car.eu/compliance

Dansk
Hermed erklærer Pioneer, at radioudstyrstypen [*] er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU.
EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: http://www.pioneer-car.eu/compliance

Deutsch
Hiermit erklärt Pioneer, dass der Funkanlagentyp [*] der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.
Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: http://www.pioneer-car.eu/compliance

Ελληνικά
Με το παρόν ο/η Pioneer, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός [*] τύπου την οδηγία 2014/53/ΕΕ.
Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: http://www.pioneer-car.eu/compliance

Italiano
Il fabbricante, Pioneer, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio [*] è conforme alla direttiva 2014/53/UE.
Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: http://www.pioneer-car.eu/compliance

Español
Por la presente, Pioneer declara que el tipo de equipo radioeléctrico [*] es conforme con la Directiva 2014/53/UE.
El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: http://www.pioneer-car.eu/compliance

Português
Ó(a) abaixo assinado(a) Pioneer declara que o presente tipo de equipamento de rádio [*] está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.
O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço da Internet: http://www.pioneer-car.eu/compliance

Čeština
Tímto Pioneer prohlašuje, že typ rádiového zařízení [*] je v souladu se směrnicí 2014/53/EU.
Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: http://www.pioneer-car.eu/compliance

Eesti
Käesolevaga deklareerib Pioneer, et käesolev raadioseadme tüüp [*] vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele.
ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: http://www.pioneer-car.eu/compliance

Magyar
Pioneer igazolja, hogy a [*] típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.
Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: http://www.pioneer-car.eu/compliance

Latviešu valoda
Ar šo Pioneer deklarē, ka radioiekārta [*] atbilst Direktīvai 2014/53/ES.
Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: http://www.pioneer-car.eu/compliance

Lietuvių kalba
Aš, Pioneer, patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas [*] atitinka Direktyvą 2014/53/ES.
Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: http://www.pioneer-car.eu/compliance

Malti
B'dan, Pioneer, niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju [*] huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE.
It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizzi tal-Internet li ġej: http://www.pioneer-car.eu/compliance

Slovenčina
Pioneer týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu [*] je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ.
Úplné EÚ vyhlásenie o shode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: http://www.pioneer-car.eu/compliance

Slovenščina
Pioneer potrjuje, da je tip radijske opreme [*] skladen z Direktivo 2014/53/EU.
Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: http://www.pioneer-car.eu/compliance

Română
Prin prezenta, Pioneer declară că tipul de echipamente radio [*] este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE.
Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: http://www.pioneer-car.eu/compliance

Български
С настоящото Pioneer декларира, че този тип радиосъоборудване [*] е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС.
Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: http://www.pioneer-car.eu/compliance

Polski
Pioneer niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego [*] jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE.
Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: http://www.pioneer-car.eu/compliance

Norsk
Herved Pioneer erklærer at radioutstyr type [*] er i samsvar med Direktiv 2014/53/EU.
Den fullstendige teksten i EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende internettadresse: http://www.pioneer-car.eu/compliance

Íslenska
Hér með Pioneer lýsir yfir að tegund þráðlausan búnað [*] er í samræmi við tilskipun 2014/53/ESB.
The fullur texti af ESB-samræmisyfirlýsingu er í boði á eftirfarandi veffangi: http://www.pioneer-car.eu/compliance

Hrvatski
Pioneer ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa [*] u skladu s Direktivom 2014/53/EU.
Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: http://www.pioneer-car.eu/compliance

Türk
Burada, Pioneer radyo ekipmanı turunun [*] 2014/53/EU direktifterine uyumlu olduğunu beyan eder.
Avrupa uyumluluk beyanının tam metni bedirilen internet sitesinde mevcuttur: http://www.pioneer-car.eu/compliance

English
[Bluetooth specifications]
Output power: +4 dBm Maximum (Power class 2)
Frequency band(s): 2 400 MHz to 2 483.5 MHz

Français
[Spécifications Bluetooth]
Puissance de sortie : +4 dBm maximum (Classe de puissance 2)
Bande(s) de fréquences : 2 400 MHz a 2 483,5 MHz

Italiano
[Specifiche Bluetooth]
Potenza continua: +4 dBm massimo (classe di potenza 2)
Banda di frequenza: da 2 400 MHz a 2 483,5 MHz

Español
[Especificaciones de Bluetooth]
Potencia de salida: +4 dBm maximo (clase de potencia 2)
Banda(s) de frecuencia: de 2 400 MHz a 2 483,5 MHz

Deutsch
[Bluetooth-Spezifikationen]
Ausgangsleistung: maximal +4 dBm (Leistungsklasse 2)
Frequenzband/-bänder: 2 400 MHz bis 2 483,5 MHz

Nederlands
[Bluetooth-specificaties]
Uitgangsvermogen: +4 dBm maximaal (vermogensklasse 2)
Frequentieband(en): 2 400 MHz tot 2 483,5 MHz

Notepad/Bloc-notes/Appunti/Bloc de notas/Notepad/Notities

English

This guide is intended to guide you through the basic functions of this unit.
For details, please refer to the Operation Manual stored on the website.
https://www.pioneer-car.eu/eur/

Before You Start

Thank you for purchasing this PIONEER product
To ensure proper use, please read through this guide before using this product. It is especially important that you read and observe **WARNING**S and **CAUTION**S in this guide. Please keep the guide in a safe and accessible place for future reference.

If you want to dispose this product, do not mix it with general household waste. There is a separate collection system for used electronic products in accordance with legislation that requires proper treatment, recovery and recycling.

Private households in the member states of the EU, in Switzerland and Norway may return their used electronic products free of charge to designated collection facilities or to a retailer (if you purchase a similar new one).
For countries not mentioned above, please contact your local authorities for the correct method of disposal. By doing so you will ensure that your disposed product undergoes the necessary treatment, recovery and recycling and thus prevent potential negative effects on the environment and human health.

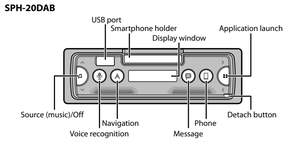
⚠ WARNING
- **Do not attempt to install or service this product by yourself. Installation or servicing of this product by persons without training and experience in electronic equipment and automotive accessories may be dangerous and could expose you to the risk of electric shock, injury or other hazards.**
- Do not attempt to operate the unit while driving. Make sure to pull off the road and park your vehicle in a safe location before attempting to use the controls on the device.
- Slots and openings in the cabinet are provided for ventilation to ensure reliable operation of the product, and to protect it from overheating. To prevent fire hazard, the openings should never be blocked or covered with items (such as papers, floor mat, cloths).

⚠ CAUTION
- Do not allow this unit to come into contact with moisture and/or liquids. Electrical shock could result. Also, damage to this unit, smoke, and overheating could result from contact with liquids.
- Always keep the volume low enough to hear outside sounds.
- The Pioneer CarStereo-Pass is for use only in Germany.
- This product is evaluated in moderate and tropical climate condition under the Audio, video and similar electronic apparatus - Safety requirements, IEC 60065.

If you experience problems
Should this unit fail to work properly, please contact your dealer or nearest authorized PIONEER Service Station.

Basic operation

SPH-20DAB



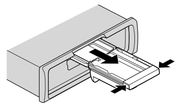
Operating the smartphone holder

⚠ WARNING
- Detach the smartphone from the holder while driving under bad road conditions since the smartphone may fall from the holder.
- Do not leave the smartphone attached onto the holder.
- Do not use the holder if you experience difficulty when attaching the smartphone onto the holder.
- Do not operate the holder or smartphone while driving.
- Be careful not to get your hands and fingers caught in the moving parts while operating the holder.
- Do not attach the smartphone to the holder in a location where it may drop on the driver's feet.
- Do not set the holder near the air conditioner vent.
- Make sure that nothing affects the operation of the air bags or vehicle operating systems, safety feature or hazard lamps.
- PIONEER IS NOT RESPONSIBLE AND DISCLAIMS LIABILITY FOR ANY DAMAGES CAUSED THROUGH USE OF THE PRODUCT OR VEHICLE.

Removing the smartphone holder

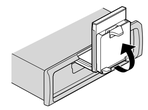
1 Detach the front panel.

2 Pull out the holder by holding the anti slip portion on the edge of the holder until the holder is completely visible.

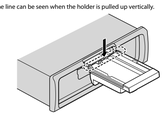


⚠ CAUTION
Never pull up the holder until the holder is completely visible.

3 Pull up the holder vertically.



⚠ CAUTION
Make sure that the line can be seen when the holder is pulled up vertically.



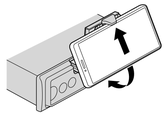
4 Attach the front panel to the unit.

Attaching the smartphone to the holder

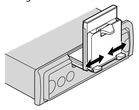
⚠ CAUTION
- Depending on the shape of the smartphone, smartphone case or cover, it may not be attachable to the holder.
- Be careful not to pinch your fingers in the holder.

Compatible smartphone size
H: 58 mm - 170 mm
W: 58 mm - 87 mm
D: 4 mm - 10 mm
Weight: under 0.25 kg

1 Hook the smartphone on the upper arm and then push it into the lower arm.



2 Slide the lower arms position to avoid hitting the lower arm and smartphone buttons against each other.



NOTES
- Make sure that the smartphone is held properly on the holder.
- When the smartphone buttons come in contact with the upper or lower arms, adjust the smartphone's position or turn the smartphone upside down.

Bluetooth connection

Up to two Bluetooth telephones can be connected simultaneously.

1 Turn on the Bluetooth function of the device.

2 Select the unit name shown in the device display.

3 Make sure the same 6-digit number appears on this unit and the device.

4 Select [Y].

Making a connection with Pioneer Smart Sync

Pioneer Smart Sync is the application that intelligently brings your maps, messages, and music together in the vehicle.

Download Now
Pioneer Smart Sync

For details on what operations are available on the application, see the application's help section.

⚠ WARNING
- Do not attempt to operate the application while driving. Make sure to pull off the road and park your vehicle in a safe location before attempting to use the controls on the application.
- Functions operated with a smartphone are merely tools available to the driver. The driver shall observe safe and sensible driving behaviour under all circumstances.

1 Connect this unit with the mobile device via Bluetooth (refer to "Bluetooth connection").
Pioneer Smart Sync on the iPhone/Android device starts automatically.

Pioneer Smart Sync connection via wired connection
You can also make the Pioneer Smart Sync connection via USB connection.

1 Press and hold ⠿ to display the main menu.

2 Press > to select [SYSTEM], then press ⠿ to confirm.

3 Press > to select [APP CTL], then press ⠿ to confirm.

4 Press > to select [WIRED], then press ⠿ to confirm.
Pioneer Smart Sync on the iPhone/Android device starts automatically.

NOTE
The automatic connection may fail depending on your mobile device. In that case, press and hold ⧉.

TIP
Once the Pioneer Smart Sync connection is made between the unit and the mobile device, you can pair from the application on the mobile device from the next time.

Français

Ce guide vous permettra d'accéder aux fonctions de base de cet appareil.
Pour obtenir davantage d'informations, veuillez consulter le Mode d'emploi disponible sur le site Internet.
https://www.pioneer-car.eu/eur/

Avant de commencer

Nous vous remercions d'avoir acheté cet appareil PIONEER
Pour garantir une utilisation correcte, veuillez lire attentivement ce guide avant d'utiliser ce produit. Il est particulièrement important que vous lisiez et respectiez les indications **ATTENTION** et **PRÉCAUTION** de ce guide. Veuillez conserver le guide dans un endroit sûr et accessible pour toute consultation ultérieure.

Pour la mise au rebut de ce produit, ne le mélangez pas avec les déchets domestiques habituels. Un système de collecte spécifique pour les produits électroniques usagés existe conformément à la législation en vigueur sur le traitement, la collecte et le recyclage.

Les particuliers résidant dans les états membres de l'UE, en Suisse et en Norvège peuvent retourner gratuitement leurs produits électroniques usagés dans un centre de collecte désigné ou chez un revendeur (en cas d'achat d'un nouvel appareil similaire).
Pour les pays non mentionnés ci-dessus, veuillez contacter les autorités locales pour connaître la méthode adéquate de mise au rebut.
Ainsi, vous vous assurez que votre appareil mis au rebut suit le traitement, la récupération et le recyclage nécessaires, empêchant ainsi les effets potentiellement négatifs sur l'environnement et la santé humaine.

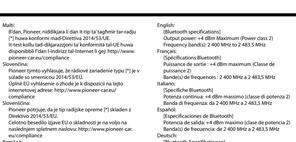
⚠ ATTENTION
- **N'essayez pas d'installer cet appareil ou d'en faire l'entretien vous-même. L'installation ou l'entretien de cet appareil par des personnes sans formation et sans expérience en équipement électronique et en accessoires automobiles peut être dangereux et vous expose à des risques d'électrocution ou à d'autres dangers.**
- N'essayez pas de démonter ou de modifier cet appareil. Veillez à quitter la route et garer votre véhicule en lieu sûr avant d'essayer d'utiliser les commandes de l'appareil.
- Les fentes et les ouvertures du boîtier sont conçus pour la ventilation afin d'assurer le bon fonctionnement du produit, et pour le protéger de toute surchauffe. Pour éviter tout risque d'incendie, les ouvertures ne doivent jamais être bloquées ou recouvertes d'objets (tels que du papier, un tapis, des vêtements).

⚠ PRÉCAUTION
- Ne laissez pas cet appareil entrer en contact avec de l'humidité et/ou des liquides. Cela pourrait provoquer une décharge électrique. Tout contact avec des liquides pourrait également provoquer des dommages, de la fumée et une surchauffe de l'appareil.
- Maintenez le niveau d'écoute à une valeur telle que vous puissiez entendre les sons provenant de l'extérieur.
- Le Pioneer CarStereo-Pass est utilisable seulement en Allemagne.
- Ce produit est évalué sous des conditions climatiques modérées et tropicales conformément à la norme CEI 60065 sur les Appareils audio, vidéo et appareils électroniques analogues - Exigences de sécurité.

Si vous rencontrez des problèmes
En cas d'anomalie, veuillez contacter votre revendeur ou le centre d'entretien agréé par PIONEER le plus proche.

Fonctionnement de base

SPH-20DAB



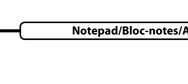
Utilisation du support de smartphone

⚠ ATTENTION
- Détachez le smartphone du support lorsque vous conduisez sur des routes en mauvais état, le smartphone pourrait tomber du support.
- Ne laissez pas le smartphone sur le support.
- N'utilisez pas le support si vous avez des difficultés à y fixer le smartphone.
- Ne manipulez pas le support ni le smartphone en conduisant.
- Faites attention à ne pas vous coincer les mains et les doigts dans les pièces mobiles lorsque vous manipulez le support.
- Ne fixez pas le smartphone sur le support à un endroit où il pourrait tomber sur les pieds du conducteur.
- Ne placez pas le support près du conduit de climatisation.
- Assurez-vous qu'aucun élément n'affecte le fonctionnement des airbags, des systèmes importants du véhicule, des fonctions de sécurité ou des feux de détresse.
- PIONEER NE SE RENDRA RESPONSABLE D'AUCUN DOMMAGE CAUSÉ PAR L'UTILISATION DU PRODUIT OU DU VÉHICULE.

Détacher le support de smartphone

1 Retirez la face avant.

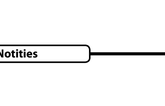
2 Retirez le support en saisissant la partie adhésive au bord du support jusqu'à ce que celui-ci soit entièrement visible.



⚠ PRÉCAUTION
Ne jamais placer le support à la verticale tant qu'il n'est pas entièrement visible.

3 Placez le support à la verticale.

⚠ PRÉCAUTION
Assurez-vous que la ligne est visible lorsque vous placez le support à la verticale.



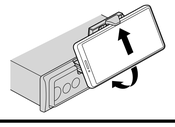
4 Fixez la face avant à l'appareil.

Fixer le smartphone au support

⚠ PRÉCAUTION
- Selon la forme du smartphone ou de la coque du smartphone, il se pourrait qu'il ne soit pas adapté au support.
- Faites attention à ne pas vous pincer les doigts dans le support.

Taille de smartphone compatible
H : 58 mm - 170 mm
L : 58 mm - 87 mm
P : 4 mm - 10 mm
Poids : moins de 0,25 kg

1 Fixez le smartphone au bras supérieur, puis poussez-le dans le bras inférieur.



2 Faites glisser la position du bras inférieur pour éviter que celui-ci ne s'entrechoque avec les boutons du smartphone.

REMARQUES
- Assurez-vous que le smartphone soit bien fixé sur le support.
- Lorsque les boutons du smartphone entrent en contact avec le bras supérieur ou inférieur, réglez la position du smartphone ou retournez le smartphone.

Connexion Bluetooth

Il est possible de connecter simultanément jusqu'à deux téléphones Bluetooth.

1 Activez la fonction Bluetooth du périphérique.

2 Sélectionnez le nom de l'appareil qui s'affiche sur le périphérique.

3 Assurez-vous que le même numéro à 6 chiffres apparaît sur cet appareil et le périphérique.

4 Sélectionnez [Y].

Connectez-vous à Pioneer Smart Sync

Pioneer Smart Sync est l'application qui réunit intelligemment vos cartes, vos messages et votre musique dans le véhicule.

Téléchargez dès à présent
Pioneer Smart Sync

Pour plus de détails sur les opérations disponibles sur l'application, consultez la section d'aide de l'application.

⚠ ATTENTION
- N'essayez pas d'utiliser l'application tout en conduisant. Veillez à quitter la route et à garer votre véhicule en lieu sûr avant d'essayer d'utiliser les commandes de l'application.
- Les fonctions utilisées à l'aide d'un smartphone sont des instruments facilement accessibles pour le conducteur. Le conducteur devra adopter un comportement au volant sécurisé et être attentionné en toutes circonstances.

1 Connectez cet appareil au périphérique mobile via Bluetooth (reportez-vous à la section « Connexion Bluetooth »).
Pioneer Smart Sync sur le périphérique iPhone/Android démarre automatiquement.

Connexion Pioneer Smart Sync par connexion filaire
Vous pouvez également établir la connexion Pioneer Smart Sync par connexion USB.

1 Appuyez longuement sur ⠿ pour afficher le menu principal.

2 Appuyez sur > pour sélectionner [SYSTEM], puis appuyez sur ⠿ pour valider.

3 Appuyez sur > pour sélectionner [APP CTL], puis appuyez sur ⠿ pour valider.

4 Appuyez sur > pour sélectionner [WIRED], puis appuyez sur ⠿ pour valider.
Pioneer Smart Sync sur le périphérique iPhone/Android démarre automatiquement.

REMARQUE
La connexion automatique peut échouer selon votre périphérique portable. Dans ce cas, appuyez longuement sur ⧉.

CONSEIL
Une fois la connexion Pioneer Smart Sync établie entre l'appareil et le périphérique mobile, le jumelage est ensuite possible depuis l'application du périphérique mobile.

Italiano

La presente guida ha lo scopo di guidare l'utilizzatore attraverso le funzioni principali di questa unità.
Per i dettagli, far riferimento al Manuale dell'operatore che si trova sul sito web.
https://www.pioneer-car.eu/eur/

Prima di iniziare

Grazie per avere acquistato questo prodotto PIONEER
Per garantire un uso corretto, leggere attentamente la presente guida prima di utilizzare il prodotto. È particolarmente importante leggere e osservare gli **AVVERTENZA** e le **ATTENZIONE** incluse nella presente guida. Per riferimento futuro, tenere la presente guida in un luogo sicuro e accessibile.

Il prodotto non deve essere smaltito insieme ai generici rifiuti domestici. Esiste un sistema di raccolta differenziata per i prodotti elettronici usati, predisposto in conformità alla legislazione vigente, che ne richiede un appropriato trattamento, recupero e riciclaggio.

Le utenze private dei paesi membri dell'UE, della Svizzera e della Norvegia possono consegnare gratuitamente i prodotti elettronici usati ad appositi centri di raccolta o a un rivenditore (in caso di acquisto di un nuovo prodotto simile).
Per i Paesi non citati sopra, è necessario informarsi presso le autorità locali circa il corretto metodo di smaltimento. In questo modo si assicura che il prodotto smaltito sarà soggetto ai necessari processi di trattamento, recupero e riciclaggio, prevenendo così potenziali effetti nocivi sull'ambiente e sulla salute umana.

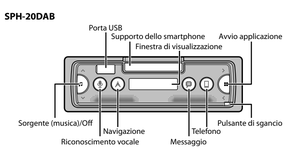
⚠ AVVERTENZA
- **Non cercare di installare o effettuare interventi di manutenzione sul prodotto. L'installazione o l'esecuzione di interventi di manutenzione sul prodotto da parte di persone sprovviste delle qualifiche o dell'esperienza richiesta per apparecchi elettronici e accessori automobilistici potrebbe risultare pericolosa ed esporre a rischi di scosse elettriche e di altre situazioni pericolose.**
- Non cercare di utilizzare i comandi dell'unità durante la guida. Prima di utilizzare i comandi dell'unità, parcheggiare il veicolo in un luogo sicuro.
- Gli slot e le aperture nell'armadio sono presenti per fornire l'adeguata ventilazione, al fine di garantire un funzionamento affidabile del prodotto e proteggerlo dal surriscaldamento. Per evitare il rischio di incendi, le aperture non devono mai essere bloccate o coperte da elementi di alcun tipo (carta, tappetini, indumenti).

⚠ ATTENZIONE
- Non lasciare che l'unità entri in contatto con umidità e/o liquidi. Possono verificarsi scosse elettriche. Inoltre, in seguito al contatto con i liquidi possono verificarsi danni all'unità, fumo e surriscaldamento.
- Mantenere sempre il volume basso abbastanza da poter udire i suoni provenienti dall'esterno.
- Il CarStereo-Pass Pioneer può essere usato solo in Germania.
- Questo prodotto è stato sottoposto a valutazione in condizioni climatiche temperate e tropicali in conformità alla norma IEC 60065: Apparecchi audio, video ed apparecchi elettronici similari - Requisiti di sicurezza.

In caso di problemi
Nel caso che questa unità non funzioni correttamente, contattare il rivenditore o il Centro di assistenza autorizzato PIONEER più vicino.

Funzionamento di base

SPH-20DAB



Funzionamento del supporto dello smartphone

⚠ AVVERTENZA
- In caso di guida con cattive condizioni stradali, sganciare lo smartphone dal supporto per evitarne la caduta.
- Non lasciare lo smartphone montato sul supporto.
- Non usare il supporto in caso di difficoltà con il montaggio dello smartphone.
- Non utilizzare il supporto o lo smartphone durante la guida.
- Quando si utilizza il supporto, fare attenzione a non impigliare le mani e le dita nelle parti mobili.
- Non montare lo smartphone sul supporto in un punto da cui potrebbe cadere sui piedi del conducente.
- Non posizionare il supporto vicino allo sfiato dell'aria condizionata.
- Verificare che nulla influenzi il funzionamento degli airbag o dei sistemi operativi del veicolo, delle funzioni di sicurezza o delle spie di pericolo.
- PIONEER NON È RESPONSABILE E DECLINA OGNI RESPONSABILITÀ PER EVENTUALI DANNI CAUSATI DALL'USO DEL PRODOTTO O DEL VEICOLO.

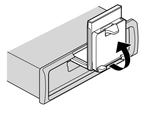
Scollegamento del supporto dello smartphone

1 Rimuovere il frontalino.

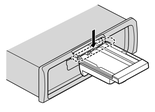
2 Estrarre il supporto tenendo la parte antiscivolo sul bordo del supporto fino a quando questo non è completamente visibile.

⚠ ATTENZIONE
Non tirare il supporto finché non sarà completamente visibile.

3 Tirare il supporto verticalmente.



⚠ ATTENZIONE
Quando il supporto viene tirato in verticale, verificare che la linea sia visibile.



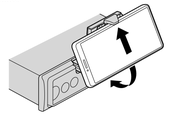
4 Agganciare il frontalino all'unità.

Fissaggio dello smartphone al supporto

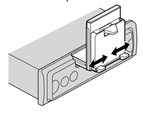
⚠ ATTENZIONE
- In base alla forma dello smartphone, della custodia o della cover, potrebbe non essere fissabile al supporto.
- Fare attenzione a non schiacciare le dita nel supporto.

Dimensione degli smartphone compatibili
H: 58 mm - 170 mm
L: 58 mm - 87 mm
P: 4 mm - 10 mm
Peso: minore di 0,25 kg

1 Agganciare lo smartphone al braccio superiore, quindi spingerlo nel braccio inferiore.



2 Far scorrere la posizione dei bracci inferiore per evitare che il braccio inferiore e i pulsanti dello smartphone si tocchino.



NOTE
- Verificare che lo smartphone sia agganciato correttamente al supporto.
- Quando i pulsanti dello smartphone entrano i contatto con i bracci superiore o inferiore, regolare la posizione dello smartphone o capovolgerlo.

Collegamento Bluetooth

È possibile collegare simultaneamente fino a due telefoni Bluetooth.

1 Attivare la funzione Bluetooth del dispositivo.

2 Selezionare il nome dell'unità visualizzata sul display del dispositivo.

3 Assicurarsi che il medesimo numero a 6 cifre venga visualizzato sull'unità e sul dispositivo.

4 Selezionare [Y].

Effettuare una connessione con Pioneer Smart Sync

Pioneer Smart Sync è l'applicazione che intelligentemente porta mappe, messaggi e musica nel veicolo.

Eseguire lo scarico ora
Pioneer Smart Sync

Per dettagli sulle operazioni disponibili nell'applicazione, consultare la sezione di supporto dell'applicazione.

⚠ AVVERTENZA
- Non tentare di utilizzare l'applicazione durante la guida. Assicurarsi di uscire dalla strada e parcheggiare il veicolo in un luogo sicuro prima di tentare di utilizzare i comandi sull'applicazione.
- Le funzioni azionate con uno smartphone sono semplicemente strumenti disponibili per il conducente. Il conducente deve osservare un comportamento sicuro e giudizioso alla guida in ogni circostanza.

1 Collegare l'unità con il dispositivo mobile via Bluetooth (vedere "Collegamento Bluetooth").
Pioneer Smart Sync sul dispositivo iPhone/Android si avvia automaticamente.

Collegamento Pioneer Smart Sync mediante cavo di collegamento
Il collegamento Pioneer Smart Sync può essere fatto anche con il collegamento USB.

1 Tenere premuto ⠿ per visualizzare il menu principale.

2 Premere > per selezionare [SYSTEM], quindi premere ⠿ per confermare.

3 Premere > per selezionare [APP CTL], quindi premere ⠿ per confermare.

4 Premere > per selezionare [WIRED], quindi premere ⠿ per confermare.
Pioneer Smart Sync sul dispositivo iPhone/Android si avvia automaticamente.

NOTA
La connessione automatica potrebbe non essere possibile in base al tipo di dispositivo mobile. In tal caso, tenere premuto ⧉.

TIP
Dopo che è stato stabilito il collegamento Pioneer Smart Sync tra l'unità e il dispositivo mobile, dalla volta successiva si potrà eseguire l'accoppiamento con il dispositivo mobile.

Español

Esta guía le guiará por las funciones básicas de esta unidad.
Para obtener más información, consulte el manual de operaciones guardado en el sitio web.
https://www.pioneer-car.eu/eur/

Antes de empezar

Muchas gracias por adquirir este producto PIONEER
Para una utilización correcta, lea esta guía antes de utilizar el producto. Es especialmente importante leer y respetar las **ADVERTENCIAS** y **PRECAUCIONES** de esta guía. Guarde la guía en un lugar seguro y accesible para consultarla más adelante.

Si desea deshacerse del producto, no lo mezcle con residuos domésticos. Existe un sistema de recogida por separado para los productos electrónicos conforme a la legislación para que reciban el tratamiento, la recuperación y el reciclaje pertinentes.

Los usuarios privados en los estados miembros de la Unión Europea, Suiza y Noruega podrán devolver los productos electrónicos utilizados de forma gratuita a instalaciones de recogida designadas o a un distribuidor (siempre que compren un producto similar nuevo).
Si se encuentra en un país diferente a los mencionados anteriormente, póngase en contacto con las autoridades locales para conocer el método de eliminación correcto.
De este modo se asegurará de que el producto obsoleto reciba el tratamiento, recuperación y reciclaje adecuados, evitando así posibles efectos negativos tanto para el medio ambiente como para la salud humana.

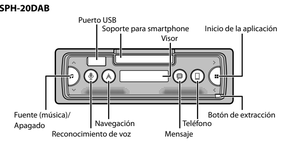
⚠ ADVERTENCIA
- **No trate de instalar o reparar este producto usted mismo. La instalación o la reparación de este producto por parte de personas sin cualificación ni experiencia en equipos electrónicos y accesorios para automóviles puede ser peligrosa y puede exponerle al riesgo de sufrir una descarga eléctrica u otros peligros.**
- No intente utilizar la unidad mientras está conduciendo. Asegúrese de salir de la carretera y aparcar su vehículo en un lugar seguro antes de intentar utilizar los controles del dispositivo.
- Las ranuras y las aberturas de la caja tienen funciones de ventilación, para garantizar un correcto funcionamiento del producto y protegerlo contra recalentamientos. Para evitar riesgos de incendio, nunca deben bloquearse las aberturas ni cubrirse con ningún objeto (como papeles, alfombras, prendas de ropa, etc.).

⚠ PRECAUCIÓN
- No permita que la unidad entre en contacto con líquidos y/o humedad. De lo contrario, podría producirse una descarga eléctrica. Asimismo, el contacto de esta unidad con líquidos podría provocar averías, humo y sobrecalentamientos.
- Mantenga siempre el volumen lo suficientemente bajo como para poder escuchar los sonidos que provienen del exterior.
- El CarStereo-Pass de Pioneer solo debe usarse en Alemania.
- Este producto se ha evaluado bajo condiciones moderadas y tropicales de acuerdo con los Requisitos de seguridad, IEC 60065, para dispositivos de audio, vídeo y dispositivos electrónicos similares.

En caso de problemas con el dispositivo
Si esta unidad no funcionase correctamente, póngase en contacto con su concesionario o con el centro de servicio PIONEER autorizado más cercano.

Funcionamiento básico

SPH-20DAB



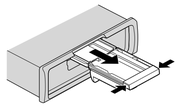
Funcionamiento del soporte para smartphone

⚠ ADVERTENCIA
- Extraiga el smartphone del soporte cuando conduzca en carreteras en malas condiciones ya que podría caerse del mismo.
- No deje el smartphone en el soporte.
- No utilice el soporte si no es capaz de colocarlo en él.
- No utilice el soporte ni el smartphone mientras conduce.
- Evite que sus manos o dedos queden atrapados con las piezas móviles mientras utiliza el soporte.
- No coloque el smartphone en el soporte en un lugar donde se pueda caer a los pies del conductor.
- No coloque el soporte cerca de la rejilla de ventilación del aire acondicionado.
- Asegúrese de que nada afecta al funcionamiento de los airbag o sistemas operativos del vehículo, funciones de seguridad ni luces de emergencia.
- PIONEER NO ES RESPONSABLE Y ELUDE SU RESPONSABILIDAD POR CUALQUIER DAÑO PRODUCIDO POR EL USO DEL PRODUCTO O VEHÍCULO.

Extracción del soporte para smartphone

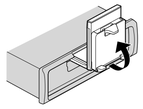
1 Extracción del panel frontal.

2 Extraiga el soporte sosteniendo la parte antideslizante del borde del mismo hasta que se vea completamente el soporte.

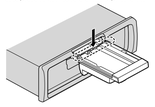


⚠ PRECAUCIÓN
Nunca levante el soporte hasta que no se vea completamente.

3 Levante el soporte verticalmente.



⚠ PRECAUCIÓN
Asegúrese de que la línea se puede ver cuando se levante el soporte verticalmente.



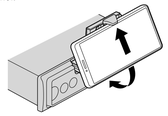
4 Fije el panel frontal a la unidad.

Colocación del smartphone en el soporte

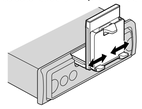
⚠ PRECAUCIÓN
- Dependiendo de la forma del smartphone, la funda o la cubierta del mismo, es posible que no se pueda colocar en el soporte.
- Tenga cuidado de no atrapar sus dedos con el soporte.

Tamaño de smartphone compatible
Al: 58 mm - 170 mm
An: 58 mm - 87 mm
Pr: 4 mm - 10 mm
Peso: inferior a 0,25 kg

1 Fije el smartphone en el brazo superior y, a continuación, insértelo en el brazo inferior.



2 Deslice la posición de los brazos inferiores para evitar que rocen el brazo inferior y los botones del smartphone entre sí.



NOTAS
- Asegúrese de que el smartphone está correctamente fijado al soporte.
- Si los botones del smartphone rozan los brazos inferiores y superiores, ajuste la posición del smartphone o colóquelo boca abajo.

Conexión Bluetooth

Es posible conectar hasta dos teléfonos Bluetooth al mismo tiempo.

1 Active la función Bluetooth del dispositivo.

2 Seleccione el nombre de la unidad en la pantalla del dispositivo.

3 Asegúrese de que aparece el mismo número de 6 dígitos en esta unidad y en el dispositivo.

4 Seleccione [Y].

Cómo realizar una conexión con Pioneer Smart Sync

Pioneer Smart Sync es una aplicación inteligente que agrupa los mapas, mensajes y música en su vehículo.

Descargar ahora
Pioneer Smart Sync

Para obtener más información sobre las operaciones que están disponibles en la aplicación, consulte la sección de ayuda de la aplicación.

⚠ ADVERTENCIA
- No trate de controlar la aplicación mientras conduce. Detenga y aparque el vehículo en un lugar seguro antes de intentar usar los controles de la aplicación.
- Las funciones controladas con un smartphone son simplemente herramientas a disposición del conductor. El conductor debe conducir siempre con precaución en todas las circunstancias.

1 Conecte con el dispositivo móvil a esta unidad mediante Bluetooth (consulte "Conexión Bluetooth").
Pioneer Smart Sync en el dispositivo iPhone/Android comienza automáticamente.

Conexión Pioneer Smart Sync mediante conexión cableada
También puede hacer la conexión Pioneer Smart Sync mediante conexión USB.

1 Mantenga pulsado ⊞ para mostrar el menú principal.

2 Pulse > para seleccionar [SYSTEM] y, a continuación, pulse ⊞ para confirmar.

3 Pulse > para seleccionar [APP CTL] y, a continuación, pulse ⊞ para confirmar.

4 Pulse > para seleccionar [WIRED] y, a continuación, pulse ⊞ para confirmar.
Pioneer Smart Sync en el dispositivo iPhone/Android comienza automáticamente.

NOTA
Es posible que la conexión automática falle, en función de su dispositivo móvil. En ese caso, mantenga pulsado ⊡.

SUGERENCIA
Una vez realizada la conexión Pioneer Smart Sync entre la unidad y el dispositivo móvil, puede emparejar desde la aplicación en el dispositivo móvil a partir de la próxima vez.

Deutsch

Diese Anleitung soll Sie durch die grundlegenden Funktionen dieses Geräts führen.
Ausführliche Informationen finden Sie in der Bedienungsanleitung auf der Website.
https://www.pioneer-car.eu/eur/

Bevor Sie beginnen

Vielen Dank für den Kauf dieses PIONEER-Produkts
Lesen Sie sich diese Anleitung vor der Verwendung des Produkts durch, um eine ordnungsgemäße Verwendung sicherzustellen. Es ist insbesondere wichtig, dass Sie die **WARNUNGEN** und **VORSICHTSHINWEISE** in dieser Anleitung lesen und befolgen. Bewahren Sie die Anleitung zum Nachschlagen an einem sicheren und leicht zugänglichen Ort auf.

Wenn Sie das Produkt entsorgen möchten, führen Sie es nicht dem normalen Hausmüll zu. Es gibt ein getrenntes Sammelsystem für elektronische Altprodukte in Übereinstimmung mit der Gesetzgebung, die eine ordnungsgemäße Behandlung, Verwertung und Recycling fordert.

Privathaushalte in den Mitgliedstaaten der EU, in der Schweiz und Norwegen können Ihre Elektroprodukte kostenlos an ausgewiesene Sammelstellen oder einen Händler (falls Sie ein gleichwertiges Neugerät kaufen) zurückgeben.
Für andere Länder als die oben erwähnten, kontaktieren Sie bitte Ihre örtlichen Behörden für das korrekte Entsorgungsverfahren.
Dadurch stellen Sie sicher, dass Ihr entsorgtes Produkt die notwendige Behandlung erfährt und dem Recycling zugeführt wird, was mögliche negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit verhindert.

Wichtig
Bitte tragen Sie die folgenden Informationen in das dafür vorgesehene Formular in der „Schnellstartanleitung" ein.
— 14-stellige Seriennummer (an der Unterseite des Geräts angegeben)
— Kaufdatum (Datum der Quittung)
— Stempel des Händlers
Diese Informationen dienen als Eigentumsnachweis.
Im Fall eines Diebstahls teilen Sie der Polizei die 14-stellige Seriennummer und das Kaufdatum des Geräts mit.
Bewahren Sie die „Schnellstartanleitung" an einem sicheren Ort auf.

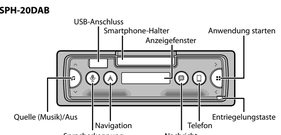
⚠ WARNUNG
- **Versuchen Sie nicht, dieses Produkt selbst zu montieren oder zu warten. Werden Montage- oder Wartungsarbeiten des Produkts von Personen ohne Ausbildung und Erfahrung hinsichtlich elektronischer Geräte und Fahrzeugzubehör vorgenommen, kann dies gefährlich sein und möglicherweise zu elektrischen Schlägen, Verletzungen oder anderen Gefahren führen.**
- Bedienen Sie das Gerät niemals während der Fahrt. Fahren Sie an den Straßenrand und parken Sie Ihr Fahrzeug zuerst an einem sicheren Ort, bevor Sie die Bedienelemente des Geräts bedienen.
- Das Gehäuse verfügt über Schlitze und Öffnungen zur Belüftung, um einen zuverlässigen Betrieb des Produkts sicherzustellen und es vor einer Überhitzung zu schützen. Um die Gefahr eines Brandes zu verhindern, sollten die Öffnungen niemals blockiert oder mit Gegenständen verdeckt werden (z. B. Papier, Bodenmatten, Tücher).

⚠ VORSICHT
- Lassen Sie dieses Gerät nicht in Kontakt mit Feuchtigkeit und/oder Flüssigkeiten kommen. Dies könnte zu einem elektrischen Schlag führen. Außerdem könnte es bei Kontakt mit Flüssigkeiten zu Beschädigungen des Geräts, Rauchentwicklung und Überhitzung kommen.
- Wählen Sie stets eine Lautstärke, bei der Sie Umgebungsgeräusche noch deutlich wahrnehmen können.
- Dieses Produkt wurde unter moderaten und tropischen Klimabedingungen entsprechend der Sicherheitsbestimmungen, IEC 60065, für Audio-, Video- und ähnliche Elektrogeräte getestet.

Im Problemfall
Sollte dieses Gerät nicht ordnungsgemäß funktionieren, dann wenden Sie sich an Ihren Händler oder an die nächstgelegene PIONEER-Kundendienststelle.

Grundlagen der Bedienung

SPH-20DAB



Bedienung der Smartphone-Halterung

⚠ WARNUNG
- Nehmen Sie das Smartphone vom Halter ab, während Sie unter schlechten Straßenbedingungen fahren, weil das Smartphone vom Halter fallen kann.
- Lassen Sie das Smartphone nicht am Halter befestigt.
- Verwenden Sie den Halter nicht, wenn Sie Schwierigkeiten beim Befestigen des Smartphones am Halter verspüren.
- Bedienen Sie den Halter oder das Smartphone nicht während der Fahrt.
- Achten Sie darauf, dass sich Ihre Hände und Finger nicht in den beweglichen Teilen verfangen, während Sie den Halter bedienen.
- Befestigen Sie das Smartphone nicht an einer Stelle im Halter, an der es auf die Füße des Fahrers fallen kann.
- Befestigen Sie den Halter nicht in der Nähe der Entlüftung der Klimaanlage.
- Vergewissern Sie sich, dass nichts die Funktion der Airbags oder Fahrzeugbetriebssysteme, der Sicherheitseinrichtungen oder der Warnleuchten beeinträchtigt.
- PIONEER IST NICHT VERANTWORTLICH UND ÜBERNIMMT KEINE HAFTUNG FÜR SCHÄDEN, DIE DURCH DIE NUTZUNG DES PRODUKTS ODER DES FAHRZEUGS ENTSTEHEN.

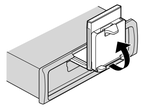
Abnehmen des Smartphone-Halters

1 Nehmen Sie das Bedienfeld ab.

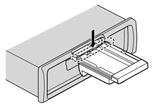
2 Ziehen Sie den Halter heraus, indem Sie das Antirutschteil am Rand des Halters halten, bis der Halter vollständig sichtbar ist.

⚠ VORSICHT
Ziehen Sie niemals den Halter hoch, bis der Halter vollständig sichtbar ist.

3 Ziehen Sie den Halter senkrecht nach oben.



⚠ VORSICHT
Sorgen Sie dafür, dass die Leitung sichtbar ist, wenn der Halter senkrecht nach oben gezogen wird.



4 Befestigen Sie das Bedienfeld am Gerät.

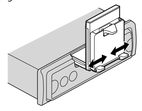
Befestigung des Smartphones am Halter

⚠ VORSICHT
- Abhängig von der Form des Smartphones, des Smartphone-Gehäuses oder der Hülle kann es nicht an der Halterung befestigt werden.
- Achten Sie darauf, nicht Ihre Finger im Halter einzuklemmen.

Kompatible Smartphonegröße
H: 58 mm - 170 mm
B: 58 mm - 87 mm
T: 4 mm - 10 mm
Gewicht: unter 0,25 kg

1 Hängen Sie das Smartphone in die obere Halterung ein und drücken Sie es dann in die untere Halterung.

2 Um zu verhindern, dass die untere Halterung und die Tasten des Smartphones gegeneinander stoßen, verschieben Sie die Position der unteren Halterungen.



HINWEISE
- Vergewissern Sie sich, dass das Smartphone ordnungsgemäß im Halter gehalten wird.
- Wenn die Smartphone-Tasten die oberen oder unteren Halterungen berühren, passen Sie die Position des Smartphones an oder drehen Sie das Smartphone auf den Kopf.

Bluetooth-Verbindung

Es können bis zu zwei Bluetooth-Telefone gleichzeitig angeschlossen sein.

1 Schalten Sie die Bluetooth-Funktion des externen Geräts ein.

2 Wählen Sie den im Display des Geräts angezeigten Gerätenamen aus.

3 Vergewissern Sie sich, dass auf beiden Geräten dieselbe 6-stellige Zahl angezeigt wird.

4 Wählen Sie [Y].

Herstellen einer Verbindung mit Pioneer Smart Sync

Pioneer Smart Sync ist die Anwendung, die intelligent Ihre Karten, Nachrichten und Musik im Fahrzeug zusammenbringt.

Jetzt herunterladen
Pioneer Smart Sync

Einzelheiten zu den in der Anwendung zur Verfügung stehenden Bedienvorgängen finden Sie im Hilfe-Abschnitt der Anwendung.

⚠ WARNUNG
- Versuchen Sie nicht, die App zu bedienen, während Sie fahren. Achten Sie darauf, die Straße zu verlassen und Ihr Fahrzeug an einem sicheren Ort abzustellen, bevor Sie versuchen, die Bedienelemente der Anwendung zu benutzen.
- Funktionen, die mit einem Smartphone bedient werden, sind lediglich Hilfsmittel, die dem Fahrer zur Verfügung stehen. Der Fahrer muss unter allen Umständen ein sicheres und vernünftiges Fahrverhalten zeigen.

1 Verbinden Sie dieses Gerät über Bluetooth mit dem mobilen Gerät (siehe „Bluetooth-Verbindung").
Pioneer Smart Sync wird auf dem iPhone/Android-Gerät automatisch gestartet.

Pioneer Smart Sync-Verbindung über eine Kabelverbindung
Sie können die Pioneer Smart Sync-Verbindung auch über eine USB-Verbindung herstellen.

1 Halten Sie ⊞ gedrückt, um das Hauptmenü anzuzeigen.

2 Drücken Sie >, um [SYSTEM] auszuwählen, und drücken Sie dann zur Bestätigung ⊞.

3 Drücken Sie >, um [APP CTL] auszuwählen, und drücken Sie dann zur Bestätigung ⊞.

4 Drücken Sie >, um [WIRED] auszuwählen, und drücken Sie dann zur Bestätigung ⊞.
Pioneer Smart Sync wird auf dem iPhone/Android-Gerät automatisch gestartet.

HINWEIS
Die automatische Verbindung kann abhängig von Ihrem Mobilgerät fehlschlagen. Halten Sie in diesem Fall ⊡ gedrückt.

TIPP
Sobald die Pioneer Smart Sync-Verbindung zwischen dem Gerät und Mobilgerät besteht, können Sie es beim nächsten Mal über die App auf dem Mobilgerät koppeln.

Nederlands

Deze gids bevat een overzicht van de basisfuncties van het apparaat.
Meer informatie vindt u in de Bedieningshandleiding op onze website.
https://www.pioneer-car.eu/eur/

Vóór u begint

Hartelijk dank voor uw keuze voor dit PIONEER-product
Lees vóór gebruik van dit product eerst grondig deze handleiding door. Het is zeer belangrijk dat u de **WAARSCHUWING** en **LET OP** in deze handleiding leest en naleeft. Bewaar de handleiding op een veilige en toegankelijke locatie voor later gebruik.

Dit product mag niet bij het normale huisvuil worden weggegooid. Er bestaat een afzonderlijk ophaalsysteem voor gebruikte elektronische producten conform de wetgeving die een correcte behandeling, inzameling en hergebruik of recycling vereist.

Privéhuishoudens in de lidstaten van de EU, in Zwitserland en Noorwegen kunnen hun afgedankte elektronische producten kosteloos inleveren bij speciale inzamelpunten of bij een handelaar (bij aanschaf van een soortgelijk nieuw product).
Neem in landen die hierboven niet vermeld zijn, contact op met uw plaatselijke autoriteiten voor de juiste verwijderingsmethode.
Op deze wijze zorgt u ervoor dat uw afgedankte product de noodzakelijke behandeling, inzameling en recycling ondergaat om mogelijke negatieve effecten op het milieu en de gezondheid te voorkomen.

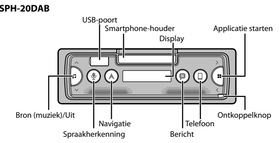
⚠ WAARSCHUWING
- **Probeer het product niet zelf te monteren en voer er geen onderhoud aan uit. Montage of onderhoud van het product door personen zonder technische opleiding en ervaring met elektronische apparatuur en auto-accessoires kan gevaarlijk zijn, en kan een elektrische schok, verwonding of andere gevaren veroorzaken.**
- Bedien het toestel niet tijdens het rijden. Als u knoppen op het toestel wilt bedienen, moet u het voertuig eerst van de weg halen en op een veilige plaats parkeren.
- Sleuven en openingen in de kast zijn er voor ventilatie ter bescherming tegen oververhitting en om ervoor te zorgen dat het product betrouwbaar functioneert. Om het gevaar van brand te voorkomen mogen de openingen nooit worden geblokkeerd of bedekt met voorwerpen (zoals papier, vloermat, kleding).

⚠ LET OP
- Zorg ervoor dat dit toestel niet in contact komt met vocht en/of andere vloeistoffen. Dit kan een elektrische schok veroorzaken. Ook schade aan het toestel, rook en oververhitting kunnen het gevolg zijn van contact met vloeistoffen.
- Zet het volume nooit zo hoog dat u geluiden buiten het voertuig niet meer kunt horen.
- De Pioneer CarStereo-Pass wordt alleen in Duitsland gebruikt.
- Dit product is getest in gematigde en tropische klimaatomstandigheden volgens IEC 60065, Audio-, video- en soortgelijke elektronische toestellen - Veiligheidseisen.

Bij problemen
Neem contact op met uw leverancier of het dichtstbijzijnde erkende Pioneer-servicecentrum als het toestel niet naar behoren functioneert.

Basisbediening

SPH-20DAB



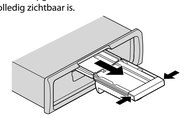
De smartphone-houder gebruiken

⚠ WAARSCHUWING
- Verwijder de smartphone uit de houder als u op wegen die in slechte staat zijn rijdt, want dan zou de smartphone uit de houder kunnen vallen.
- Laat de smartphone niet in de houder zitten.
- Gebruik de houder niet als u moeilijkheden ondervindt om de smartphone op de houder te bevestigen.
- Bedien de houder of de smartphone niet terwijl u aan het rijden bent.
- Zorg dat uw handen en vingers niet vast komen te zitten in de bewegende delen terwijl u de houder bedient.
- Bevestig de smartphone niet op de houder op een plaats waar die op de voeten van de bestuurder kan vallen.
- Plaats de houder niet in de buurt van de opening voor de airconditioning.
- Zorg dat niets de werking van de airbags of het besturingssysteem van het voertuig, de veiligheidsvoorziening of gevaarenlichten verhindert.
- PIONEER IS NIET VERANTWOORDELIJK EN NIET AANSPRAKELIJK VOOR EVENTUELE SCHADE DIE WORDT VEROORZAAKT DOOR HET GEBRUIK VAN HET PRODUCT OF HET VOERTUIG.

De smartphone-houder loskoppelen

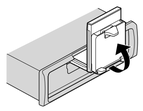
1 Verwijder het voorpaneel.

2 Trek aan het antislipgedeelte aan de rand van de houder tot de houder volledig zichtbaar is.

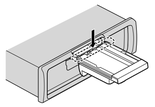


⚠ LET OP
Zet de houder nooit omhoog totdat deze volledig zichtbaar is.

3 Zet de houder verticaal omhoog.



⚠ LET OP
Zorg dat u de lijn kunt zien wanneer de houder verticaal omhoog staat.



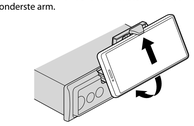
4 Bevestig het voorpaneel op het toestel.

De smartphone bevestigen op de houder

⚠ LET OP
- Afhankelijk van de vorm of de hoes van de smartphone, is het mogelijk dat u de smartphone niet op de houder kunt bevestigen.
- Zorg dat uw vingers niet klem komen te zitten in de houder.

Compatibele afmetingen van de smartphone
H: 58 mm - 170 mm
B: 58 mm - 87 mm
D: 4 mm - 10 mm
Gewicht: minder dan 0,25 kg

1 Haak de smartphone onder de bovenste arm en duw hem vervolgens in de onderste arm.



2 Verschuif de positie van de onderste armen zodat deze de knoppen van de smartphone niet raken.

OPMERKINGEN
- Zorg dat de smartphone goed op de houder is bevestigd.
- Als de knoppen van de smartphone de bovenste of onderste armen raken, pas dan de positie van de smartphone aan of draai hem ondersteboven.

Bluetooth-verbinding

Er kunnen maximaal twee Bluetooth-telefoons tegelijk worden verbonden.

1 Schakel de Bluetooth-functie van het apparaat in.

2 Selecteer de apparaatnaam op het display van het apparaat.

3 Controleer of hetzelfde getal van 6 cijfers op het apparaat en op het apparaat verschijnt.

4 Selecteer [Y].

Een verbinding tot stand brengen met Pioneer Smart Sync

Pioneer Smart Sync is de applicatie die op intelligente wijze uw kaarten, berichten en muziek in het voertuig samenbrengt.

Nu downloaden
Pioneer Smart Sync

Raadpleeg de helpfunctie van de toepassing voor meer informatie over welke functies er beschikbaar zijn in de toepassing.

⚠ WAARSCHUWING
- Bedien de toepassing niet terwijl u bestuurt. Parkeer uw wagen op een veilige plaats voor u de bedieningselementen van de toepassing gebruikt.
- Functies die met de smartphone worden bediend, zijn louter tools ter beschikking van de bestuurder. De bestuurder dient in alle omstandigheden veilig en verstandig te rijden.

1 Verbind dit apparaat via Bluetooth met het mobiele apparaat (zie "Bluetooth-verbinding").
Pioneer Smart Sync op de iPhone/Android start automatisch.

Pioneer Smart Sync-verbinding via draadverbinding
U kunt de Pioneer Smart Sync-verbinding ook tot stand brengen via USB-verbinding.

1 Hou ⊞ ingedrukt om het hoofdmenu weer te geven.

2 Druk op > om [SYSTEM] te selecteren en druk vervolgens op ⊞ om te bevestigen.

3 Druk op > om [APP CTL] te selecteren en druk vervolgens op ⊞ om te bevestigen.

4 Druk op > om [WIRED] te selecteren en druk vervolgens op ⊞ om te bevestigen.
Pioneer Smart Sync op de iPhone/Android start automatisch.

OPMERKING
De automatische verbinding kan mislukken afhankelijk van uw mobiele apparaat. Druk in dit geval op ⊡ en houd ingedrukt.

TIP
Zodra de Pioneer Smart Sync-verbinding tussen de eenheid en het mobiele apparaat tot stand is gebracht, kunt u de volgende keer koppelen via de applicatie op het mobiele apparaat.

Notepad/Bloc-notes/Appunti/Bloc de notas/Notepad/Notities